

TECHNISCHE DATEN

DONNEES TECHNIQUES

Index

Seite / Page 1	Index
Seite / Page 2	Technische Daten / Caractéristiques techniques
Seite / Page 3	Elektrische Anlage / Schéma électrique
Seite / Page 4	Ersatzteilzeichnung / Vue éclatée
Seite / Page 5	Ersatzteilliste / Liste de pièces de rechange
Seite / Page 6	Standfuss / Socle

Hinweis

Verwenden Sie nur ORIGINAL-PRO-MAC Ersatzteile um eine einwandfreie Reparatur und Funktion der Maschine zu gewährleisten.

Ersatzteile können bei jedem PRO-MAC-Fachhändler bezogen werden. Bei Bestellungen sind unbedingt der genaue Maschinentyp und die Ersatzteilnummer anzugeben.

Remarque

N'utilisez que des pièces d'origine PRO-MAC pour avoir une machine en parfait état de fonctionnement.

Vous pouvez acheter les pièces détachées chez les revendeurs PROMAC. Lors de la commande de pièces de rechange indiquer toujours le type de la machine et le numéro de l'article désiré.

Händlernachweis

Renseignements sur les revendeurs:

Schweiz / Suisse

TOOL AG, 8117 Fällanden

Tel. 044/806 59 59

Fax. 044/806 59 69

e-mail tool@tool-ag.ch

www.promac.ch

Frankreich / France

TOOL FRANCE, 91029 Evry Cedex

Tel. 01 691 137 37

Fax. 01 608 632 39

e-mail info@promac.fr

www.promac.fr



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Modell / Modèle	324E	325E
Motor / Moteur	230V/1Ph, 0.45kW	400V/3Ph, 0.45kW
Netzkabel / Câble	3 x 1.25mm ²	4 x 1.25mm ²
Absicherung / Fusibles coupe-circuit	10A	10A
Drehzahlenbereich / Plage de vitesses	2850 Upm / tpm	2850 Upm / tpm
Schleifscheibengrösse / Meule dimensions	200 x 25 x 20.0mm	200 x 25 x 20.0mm
Schwabbelscheibe* / Disque à polir*	175mm	175mm
Drahtbürste* / Brosse métallique*	175mm	175mm
Abmessungen (HxBxT) / Encombrement (LxPxH)	480x300x290mm	480x300x290mm
Höhe mit Standfuss / Hauteur avec socle	1390mm	1390mm
Gewicht / Poids	21kg	21kg

Ausrüstung: Schutzgläser, Wellenadapter M12*, SUVA-Schleifschütze, Schwabbelscheibe*, Drahtbürste*, Bedienungsanleitung deutsch/französisch.

Livree avec: Verres de protections, protections des meules SUVA, adaptateur*, disque à polir*, brosse métallique*, manuel en langues française et allemande.

* lieferbar nur in der Schweiz / * livrable en Suisse seulement

Farbe: grau RAL 7000, schwarz RAL 9005

Couleur: gris RAL 7000, RAL 9005

Wartungshinweise:

1. Vor Reparatur- oder Wartungsarbeiten muss die Maschine vom Stromnetz getrennt werden.
2. Reparaturarbeiten an der elektrischen Anlage dürfen nur von einer Fachperson ausgeführt werden.
3. Schadhafte Teile, insbesondere Schutzvorrichtungen, sind vor dem weiteren Betrieb einwandfrei zu reparieren oder auszutauschen.
4. Die Werkstückauflagen und SUVA-Schleifschütze sind wie in der Bedienungsanleitung beschrieben ein..... zustellen.
5. Defekte Schleifscheiben, Drahtbürsten, Schwabbelscheiben sind sofort zu ersetzen.

Service d'entretien:

1. Assurez-vous que la machine soit débranchée de la source d'alimentation lors du commencement du service.
2. Le travail au système électrique doit être fait par un électricien.
3. Les pièces défectueuses sont à changer tout de suite.
4. Les portes en fer et les protections des meules doivent être ajustées comme indiqué dans le manuel.
5. Des meules, brosses métalliques, disques à polir defectueux doivent être remplacés tout de suite.

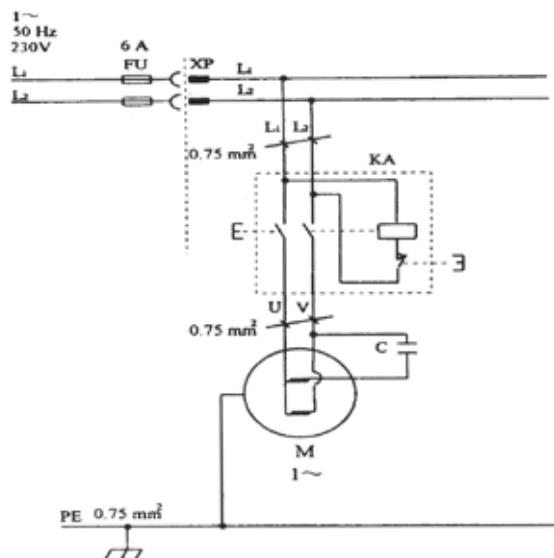
Elektrischer Anschluss

Das Elektroschema enthält die notwendigen Angaben für den korrekten Anschluss der Maschine ans Netz. Der Anschluss des Netzkabels muss von einem Fachmann ausgeführt werden.

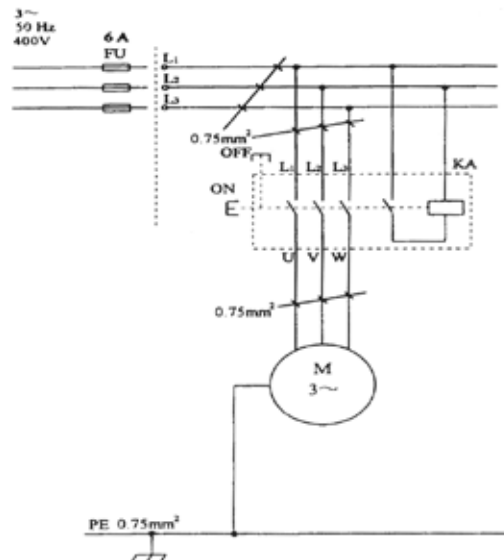
Montage électrique

Le schéma du câblage électrique contient les indications nécessaires au raccordement correct de la machine avec l'arrivée du réseau. Tous changements doivent être effectués par un technicien.

324E (230V)



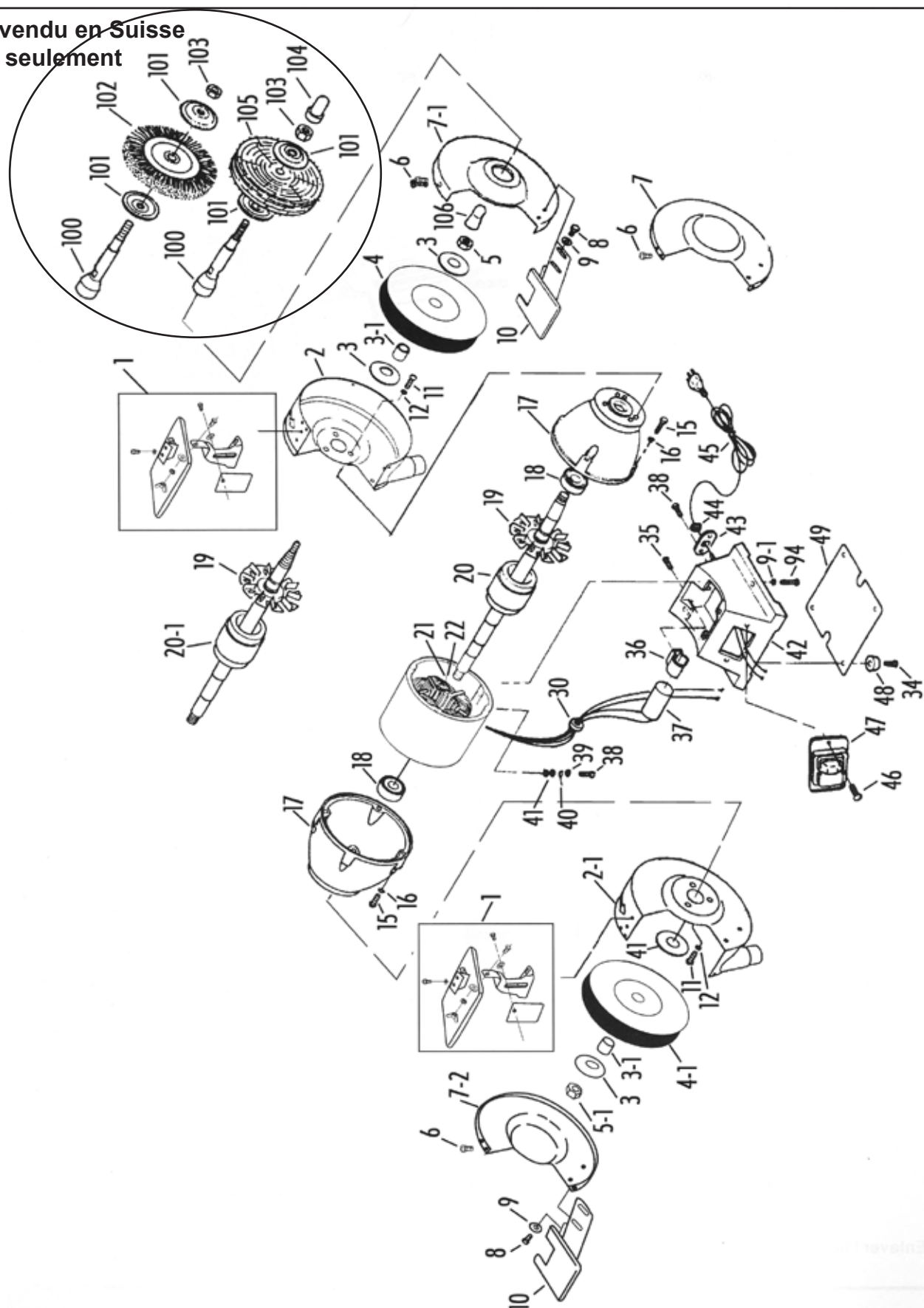
325E (400V)



Elektrische Stückliste / Liste des pièces des circuits électriques

Kurzzeichen Abréviation	Funktion Fonction	Tech. Daten Caractéristiques tech.		Bemerkungen Remarques
KA	Ein-/Ausschalter Interrupteur	230 / (400)VAC 10A	1	EN60204 UL
M	Motor Moteur	0.45Kw 230V/50/1 2850tpm(324E) 400v/50/3 2850tpm(325E)	1	EN60204
XP	Klemmenbrett Serrage	AC400V/15A 1.5mm2 max	1	VDE 0606
FU	Netzsicherung Fusible	230V / (400)V / 10A	3	Netzseitig
	Netzkabel Câble	3P x 0.75mm² 16A-230V(324E) 4P x 0.75mm² 16A-400V(325E)		H05-VVF VCTF
PE	Erdung Masse			

vendu en Suisse
seulement



324E / 325E

01	PM 324401	Halter komplett/ Verre protecteur complet
01-1	PM 320029	Schutzglas / Verre protecteur
02	PM 324402	Schutz komplett rechts inkl. 7-1 Schweiz Protection complète droite inkl. 7-1 Suisse
	PM 324402F	Schutz komplett rechts inkl. 7-1 Frankreich
		Protection complète droite inkl. 7-1 France
02-1	PM 324466	Schutz komplett links inkl. 7-2 Schweiz Protection complète gauche inkl. 7-2 Suisse
	PM 324466F	Schutz komplett links inkl. 7-2 Frankreich Protection complète gauche inkl. 7-2 France
03	PM 320008	Halter / Flasque
03-1	PM 320007	Büchse / Palier
05	PM 320009	Mutter / Ecrou
5-1	PM 315068	Mutter / Ecrou pas à Gauche
06	PM 324406	Schraube / Vis
08	PM 324408	Schraube / Vis
09	PM 324409	Scheibe / Rondelle
9-1	PM 320030	Scheibe / Rondelle
10	PM 324411	Auflage / Porte outil
11	PM 320033	Schraube / Vis
12	PM 320032	Scheibe / Rondelle
15	PM 324021	Schraube / Vis
16	PM 320035	Federring / Anneau-ressort
17	PM 324023	Flansch / Flasque
18	985483	Kugellager / Roulement
19	PM 320038	Lüfterflügel / Ventilateur
20	PM 324429	Anker 324E Schweiz / Rotor 324E Suisse
	PM 324429F	Anker 324E Frankreich / Rotor 324E France
20-1	PM 325029	Anker 325E Schweiz / Rotor 325E Suisse
	PM 325029F	Anker 325E Frankreich / Rotor 325E France
21/22	PM 324427	Feld / Stator 324E
	PM 325028	Feld / Stator 325E
30	PM 320050	Tülle / Entrée câble
34	PM 320006	Schraube / Vis
35	PM 320046	Schraube / Vis
36	PM 320045	Klemme / Serrage
37	PM 324443	Kondensator / Condensateur

38	PM 320004	Schraube / Vis
39	PM 320005	Scheibe / Rondelle
40	PM 320146	Scheibe / Rondelle
41	PM 320145	Scheibe / Rondelle
42	PM 325055	Gehäuse / Socle
43	PM 320003	Platte / Plaque
44	PM 320002	Kabelklemme / Serre- câble
45	200035	Kabel Schweiz / Câble Suisse Kabel Frankreich / Câble France
46	PM 320054	Schraube / Vis
47	PM 212055	Schalter / Interrupteur 230V,324E
	PM 330042A	Schalter / Interrupteur 400V,325E
48	PM 320061	Gummifuss / Pied en caoutchouc
49	PM 324058	Platte / Plaque
94	PM 324054	Schraube / Vis

Zubehör / Accessoires

04	9341	Schleifscheibe K 60 / Meule gr.60
4-1	9340	Schleifscheibe K 36 / Meule gr.36
	9399	Standfuss / Socle
	2004	Standfuss / Socle(Suisse)
	300X	Standfuss mit Absaugung / Socle avec aspiration

Vendu en Suisse seulement

106	9494	Kappe / Couvercle
105	9339	Schwabbelscheibe / Disque à polir
102	9338	Drahtbürste / Brosse
104	9493	Kappe / Couvercle
100	9190	Adapter / Adaptateur incl. 101, 103

Modell / Modèle 9399

- 01 PM 939901 Standblech
(Vorder- & Rückseite) /
Tôle (avant & arrière)
- 02 PM 939902 Standblech (links & rechts)
Tôle (gauche et droite)
- 03 PM 939903 Deckel / Couvercle
- 04 PM 939904 Schraube / Vis
- 05 PM 939905 Schraube / Vis
- 06 PM 939906 Mutter / Erou
- 07 PM 939907 Federring / Rondelle à ressort
- 08 PM 939908 Scheibe / Rondelle

Modell / Modèle 2004 (livrable en Suisse seulement)

- 01 PM 200401 Stand / Socle
- 02 PM 200402 Bodenplatte / Tôle de fond
- 03 PM 200403 Schraube / Vis
- 04 PM 200404 Federring / Rondelle ressort
- 05 PM 200405 Scheibe / Rondelle
- 06 PM 200406 Scheibe / Rondelle
- 07 PM 200407 Schraube / Vis
- 08 PM 200408 Kühlkasten /
Bac à eau
- 09 PM 200409 Schraube / Vis
- 10 PM 200410 Scheibe / Rondelle
- 11 PM 200411 Schraube / Vis
- 12 PM 200412 Federring / Rondelle ressort

